

Mercedes-Benz, Renault Kangoo II / Kangoo Be Bop

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 | <p>EN - Lock the airbags<br/>DE - Verriegeln Sie die Airbags<br/>PL - Zablokuj poduszki powietrzne<br/>FR - Verrouiller les airbags<br/>IT - Blocca gli airbag<br/>ES - Bloquear las bolsas de aire<br/>RU - Заблокируйте подушки безопасности<br/>AR - قفل الوسائد الهوائية</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 2 | <p>EN - Delete item in order<br/>DE - Artikel in Auftrag löschen<br/>PL - Usuń element w kolejności<br/>FR - Supprimer l'article dans l'ordre<br/>IT - Elimina articolo in ordine<br/>ES - Eliminar artículo en orden<br/>RU - Удалить элемент по порядку<br/>AR - حذف البند بالترتيب</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 3 | <p>EN - Disconnect the junction<br/>DE - Trennen Sie die Kreuzung<br/>PL - Rozłącz złącze<br/>FR - Déconnecter la jonction<br/>IT - Scollegare la giunzione<br/>ES - Desconecte el empalme<br/>RU - Отключите соединение<br/>AR - افصل التقاطع</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 4 | <p>EN - Unscrew the screws fastening the element shown on the picture<br/>DE - Befestigungsschrauben des auf dem Foto gezeigten elements lösen<br/>PL - Odkręcić wkręty mocujące element pokazany na zdjęciu<br/>FR - Retirer les vis qui fixent l'élément présenté sur la photo<br/>IT - Svitare le viti di fissaggio dell'elemento indicato nella fotografia<br/>ES - Desenrosque los tornillos de fijación del elemento indicado en la figura<br/>RU - Выкрутить шурупы крепящие элемент указанный на фотографии<br/>AR - قم بفك البراغي التي تثبت العنصر الموضح في الصورة</p> |  |
| 5 | <p>EN - Remove the screen segment<br/>DE - Die Verkleidung entfernen<br/>PL - Zdemontować element maskowniczy<br/>FR - Démontez l'élément du capot<br/>IT - Smontare l'elemento della mascherina<br/>ES - Desmonte el embellecedor<br/>RU - Демонтировать декоративную накладку<br/>AR - قم بتفكيك عنصر الغطاء</p>                                                                                                                                                                                                                                                                |  |



Applied Quality Management System ISO 9001 by TÜV SÜD Management Service GmbH in Munich Certificate available [www.master-sport.de/TUV](http://www.master-sport.de/TUV)

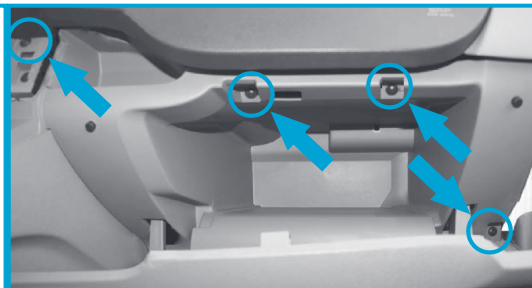
Produced according to the patent:



### Mercedes-Benz, Renault Kangoo II / Kangoo Be Bop

6

**EN** - Loosen the screws and remove the glove compartment  
**DE** - Die das Handschuhfach befestigenden Schaftschrauben abschrauben, das Handschuhfach abnehmen  
**PL** - Odkręcić wkręty mocujące schowek, usunąć schowek  
**FR** - Dévisser la boîte, enlever la boîte  
**IT** - Svitare le viti di fissaggio del portaoggetti, rimuovere il portaoggetti  
**ES** - Desenrosar los tornillos de fijación de la guantera, retirar la guantera  
**RU** - Отвинтить шурупы, крепящие бардачок, вытащить бардачок  
**AR** - قم بفك براغي تثبيت صندوق القفازات، وإزالة علبة القفازات.



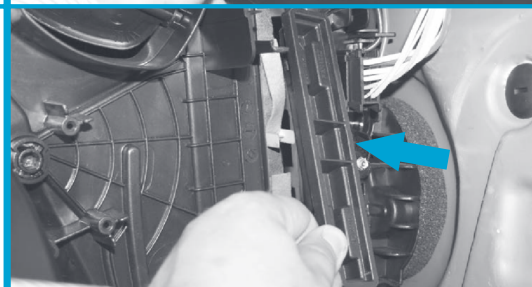
7

EN - Will mount the item  
DE - Werde den Artikel montieren  
PL - Zamontuje element  
FR - Va monter l'article  
IT - Monta l'oggetto  
ES - Montará el artículo  
RU - Смонтирует предмет  
AR - سيتم تركيب العنصر



8

EN - Location of the filter is shown in the picture  
DE - Der Einbauort des Filters ist auf dem Bild dargestellt  
PL - Filtr znajduje się w miejscu pokazanym na zdjęciu  
FR - Le filtre se trouve dans l'endroit présenté sur la photo  
IT - Il filtro si trova nel luogo indicato nella fotografia  
ES - El filtro se encuentra en el lugar indicado en la figura  
RU - Фильтр находится в месте, изображенном на рисунке  
AR - يقع المرشح في المكان الموضح في الصورة



9

**EN** - Remove the old filter, insert the new one and carry out the opposite to all the previous operation at the reversed order

**DE** - Das abgenutzte Filter herausnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen

**PL** - Ostrożnie usunąć zużyty filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej

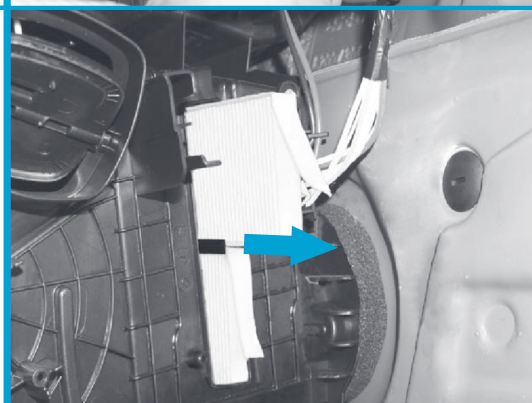
**FR** - Sortir le filtre usagé, en installer un nouveau, réaliser toutes les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

**IT** - Rimuovere con prudenza il filtro esaurito, montare il filtro nuovo e ripetere le operazioni di cui sopra in senso inverso

**ES** - Retire el filtro usado con cuidado y, a continuación, monte uno nuevo y realice los pasos anteriores en orden inverso

**RU** - Вытащить использованный фильтр, вмонтировать новый, выполняя вышеуказанные действия в обратной последовательности

**AR** - قم بإزالة المرشح المستعمل بعناية، ثم قم بتركيب مرشح جديد وإداء الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي



Applied Quality Management System ISO 9001 by TÜV SÜD Management Service GmbH in Munich Certificate available [www.master-sport.de/TUV](http://www.master-sport.de/TUV)

Produced according to the patent:

**MS** EUROPEAN PRODUCTION-DISTRIBUTION  
AUTOMOTIVE GROUP



EAD

Product / Warranty:  
**MASTER-SPORT**  
Automobiltechnik (MS) GmbH  
Leopoldstr. 244, 80807 München  
[www.master-sport.de](http://www.master-sport.de)



### Nissan, Opel, Renault Master IV, Vauxhall

1

**EN** - The filter is located under the glove compartment  
**DE** - Der Filterteil befindet sich unter dem Handschuhfach  
**PL** - Filtr znajduje się pod schowkiem  
**FR** - Le filtre se trouve sous la boîte à gants  
**IT** - Il filtro si trova sotto il portaoggetti  
**ES** - El filtro se encuentra bajo la guantera  
**RU** - Фильтр находится под вещевым ящиком  
**AR** - يقع المرشح تحت حجرة القفازين



2

**EN** - Location of the filter is shown in the picture  
**DE** - Der Einbaort des Filters ist auf dem Bild dargestellt  
**PL** - Filtr znajduje się w miejscu pokazanym na zdjęciu  
**FR** - Le filtre se trouve dans l'endroit présenté sur la photo  
**IT** - Il filtro si trova nel luogo indicato nella fotografia  
**ES** - El filtro se encuentra en el lugar indicado en la figura  
**RU** - Фильтр находится в месте, изображенном на рисунке  
**AR** - يقع المرشح في المكان الموضح في الصورة



3

**EN** - Remove the old filter, insert the new one and carry out the opposite to all the previous operation at the reversed order

**DE** - Das abgenutzte Filter herausnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen

**PL** - Ostrożnie usunąć zużyty filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej

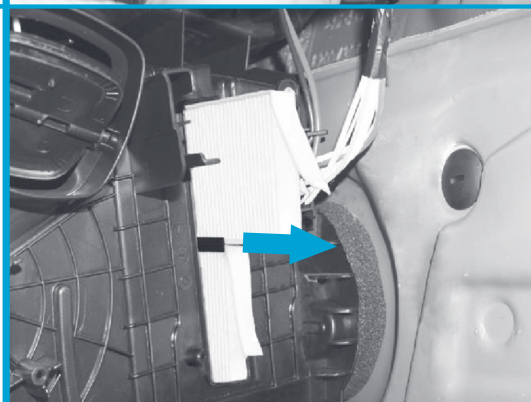
**FR** - Sortir le filtre usagé, en installer un nouveau, réaliser toutes les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

**IT** - Rimuovere con prudenza il filtro esaurito, montare il filtro nuovo e ripetere le operazioni di cui sopra in senso inverso

**ES** - Retire el filtro usado con cuidado y, a continuación, monte uno nuevo y realice los pasos anteriores en orden inverso

**RU** - Вытащить использованный фильтр, вмонтировать новый, выполняя вышеуказанные действия в обратной последовательности

**AR** - قم بإزالة المرشح المستهلك بعناية، ثم قم بتركيب مرشح جديد وأداء الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي



Applied Quality Management System ISO 9001 by TÜV SÜD Management Service GmbH in Munich Certificate available [www.master-sport.de/TUV](http://www.master-sport.de/TUV)

Produced according to the patent:

**MS** EUROPEAN PRODUCTION-DISTRIBUTION  
AUTOMOTIVE GROUP



EAD

Product / Warranty:  
**MASTER-SPORT**  
Automobiltechnik (MS) GmbH  
Leopoldstr. 244, 80807 München  
[www.master-sport.de](http://www.master-sport.de)

# HEALTHY AIR<sup>+</sup> IN YOUR CAR

GESUNDE LUFT IN IHREM AUTO  
ZDROWE POWIETRZE W TWOIM SAMOCHODZIE  
AIR SAIN DANS VOTRE VOITURE  
ARIA SANA NELLA TUA AUTOMOBILE  
AIRE SANO EN TU COCHE  
ЗДОРОВЫЙ ВОЗДУХ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ  
الهواء الصحي في سيارتك

Technology: / Die Technologie: / Technologie: / Technologies: / Tecnologie: / Tecnologías: / Технологии: / التقنيات:

## ★ ACTIVE BAMBOO

- (EN) Layer retains solid contaminants such as dust, pollen, soot, harmful molds and moisture. Bamboo fibers contained in this layer constitute the first barrier against molds, bacteria and prevent their development.
- (DE) Die Schicht stoppt solche permanenten Verunreinigungen wie Staub, Pollen, Ruß, schädliche Dämpfe und Feuchtigkeit. Die in dieser Schicht enthaltenen Bambusfasern stellen eine erste Barriere für Pilze und Bakterien dar und verhindern deren Entwicklung.
- (PL) Warstwa zatrzymuje zanieczyszczenia stałe takie jak kurz, pyłki, sadze, szkodliwe opary oraz wilgoć. Włókna bambusa zawarte w tej warstwie stanowią pierwszą barierę dla grzybów i bakterii, uniemożliwiając ich rozwój.
- (FR) La couche retient les contaminants solides tels que la poussière, le pollen, la suie, de même que les vapeurs nocives et l'humidité. Les fibres de bambou contenues dans cette couche sont la première barrière contre les champignons et les bactéries, empêchant leur développement.
- (IT) Lo strato trattiene le impurità solide come polvere, pollini, particolati, vapori dannosi e umidità. Le fibre di bambù contenute in questo strato costituiscono una prima barriera per funghi e batteri, impedendo il loro sviluppo.
- (ES) La capa retiene las impurezas sólidas como el polvo, el polen, el hollín, los vapores nocivos y la humedad. Las fibras de bambú contenidas en esta capa constituyen la primera barrera frente a los hongos y las bacterias, impidiendo su crecimiento.
- (RU) Слой фильтра задерживает такие загрязнения, как пыль, пыльца, сажа, вредные испарения и влажность. Волокна бамбука, содержащиеся в данном слое фильтра, представляют первый барьер для спор грибов и бактерий, не давая возможности им размножаться.
- (AR) تقوم الطبقة بوقف الملوثات الصلبة مثل الغبار و غبار الطلع والسخام والأبخرة الضارة والرطوبة. ألياف الخيزران الموجودة في هذه الطبقة هي الحاجز الأول للفطريات والبكتيريا، ومنع تطورها.

## ★ ACTIVE CARBON

- (EN) Layer absorbs harmful gases such as ozone, sulfur- nitrogen- and hydrocarbons- compounds. Eliminates odors.
- (DE) Die Schicht absorbiert schädliche Gase, solche wie Ozon, Schwefel- und Nitratverbindungen, Kohlenwasserstoffe. Sie eliminiert Gerüche.
- (PL) Warstwa pochłania szkodliwe gazy takie jak ozon, związki siarki, azotu oraz węglowodory. Eliminuje zapachy.
- (FR) La couche absorbe les gaz nocifs tels que l'ozone, les composés soufrés, l'azote et les hydrocarbures. Élimine les odeurs.
- (IT) Lo strato assorbe gas dannosi quali: ozono, composti di zolfo, azoto e idrocarburi. Elimina gli odori.
- (ES) La capa absorbe los gases nocivos como el ozono, el azufre, el nitrógeno y los hidrocarburos. Elimina los olores.
- (RU) Слой фильтра впитывает такие вредные газы, как озон, соединения серы, азота и углеводород. Устраняет запахи.
- (AR) تقوم الطبقة بامتصاص الغازات الضارة مثل الأوزون، ومركبات الكبريت، والنيتروجين والهيدروكربونات. تزيل الروائح.

## ★ ACTIVE SILVER

- (EN) Layer kills bacteria and molds. It is an effective barrier for allergens. Similar technology is used in medicine.
- (DE) Die Schicht tötet Bakterien und Pilze ab. Sie bildet eine wirksame Barriere für die Allergene. Eine ähnliche Technologie wird in der Medizin verwendet.
- (PL) Warstwa zabija bakterie i grzyby. Stanowi skuteczną zaporę dla alergenów. Podobna technologia stosowana jest w medycynie.
- (FR) La couche tue les bactéries et les champignons. C'est une barrière efficace contre les allergènes. Une technologie similaire est utilisée en médecine.
- (IT) Lo strato uccide i batteri e i funghi. Costituisce un'efficace barriera contro gli allergeni. Una tecnologia simile viene utilizzata in ambito medico.
- (ES) La capa elimina las bacterias y los hongos. Constituye una eficaz barrera frente a los alérgenos. En medicina se utiliza una tecnología similar.
- (RU) Слой фильтра убивает бактерии и споры грибов. Является эффективной преградой для аллергенов. Подобная технология применяется в медицине.
- (AR) تقوم الطبقة بقتل البكتيريا والفطريات. تشكل حاجزا فعالا لمسببات الحساسية. تستخدم تقنية مماثلة في مجال الطب.

Applied Quality Management System ISO 9001 by TÜV SÜD Management Service GmbH in Munich Certificate available [www.master-sport.de/TUV](http://www.master-sport.de/TUV)

Produced according to the patent:

**ms** EUROPEAN PRODUCTION-DISTRIBUTION  
AUTOMOTIVE GROUP



Product / Warranty:  
**MASTER-SPORT**  
Automobiltechnik (MS) GmbH  
Leopoldstr. 244, 80807 München  
[www.master-sport.de](http://www.master-sport.de)